



KIEGÉSZÍTÉS a 2015. évi 109. számú előterjesztéshez

1.) Az előterjesztés bevezetőjében jeleztük, hogy a zárszámadási rendelet tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a kincstár Áht. 68/A. § szerinti ellenőrzése keretében a helyi önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatban elkészített jelentését.

Csatoljuk a Magyar Államkincstár erre vonatkozó tájékoztatását.

2.) Tájékoztatásul csatoljuk az Önkormányzat előző időszaki és tárgyévi (2014. évi) összevont mérlegét.

Budapest, 2015. április 29.

dr. Szeles Gábor
jegyző

Budapest Főváros Főpolgármestere

Iktatószám: 10751/3 /2015.

**Budapest Főváros I.-XXIII. kerületi
Önkormányzat Polgármestere
részére**

Ügyintéző: Faludi József

Telefon: (1) 429-53-95

email útján

Tárgy: Tájékoztatás az Áht. 68/A. § szerinti ellenőrzés eredményeként előálló és az Áht. 91. § (1) bekezdésben említett kincstári ellenőrzési jelentésről

**Tisztelt Főpolgármester Úr!
Tisztelt Polgármester Asszony / Úr!**

A Magyar Államkincstár Elnökhelyettesének 2015. április 22-én Igazgatóságunkhoz érkezett levelében foglaltakról az alábbiakban tájékoztatom.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 91. § (1) bekezdése szerint a helyi önkormányzatnak a zárszámadási rendelet tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtania a Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár) által az Áht. 68/A. § szerinti ellenőrzése keretében a helyi önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentést.

Az Áht. 45/A. alcím alatti 68/A. §-a 2015. január 1-jei hatállyal írja elő a kincstári ellenőrzési feladatot a Kincstár számára a helyi önkormányzatok, nemzetiségi önkormányzatok, társulások, térségi fejlesztési tanácsok és az általuk irányított költségvetési szervek körében. Ezen feladatát a Kincstár a korábbi ellenőrzéseitől, illetve egyéb jogszabályi helyeken előírt ellenőrzési feladataitól függetlenül látja el.

Az Áht. 68/A. § szerinti kincstári ellenőrzés 2015. év folyamán kezdődik el, a 2015-ös költségvetési év vizsgálatával, az első évben kevés számú, kockázatelemzéssel kiválasztott önkormányzatra vonatkozóan. Az ellenőrzés jellege és komplexitása miatt helyszíni ellenőrzésre is sor kerül, amelyről az érintett önkormányzat a Kincstártól előzetes értesítést, illetve az ellenőrzést végzőktől az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 115/B. § (5) bekezdése szerinti megbízólevelet kap.

A fentiek alapján kizárólag azon önkormányzatoknak kell a zárszámadási rendelet tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul benyújtaniuk a Kincstár által az Áht. 68/A. §-a szerinti ellenőrzése keretében elkészített jelentését legkorábban 2016. évben a 2015. évi költségvetési beszámolóhoz kapcsolódóan, amelyeknél a Kincstár az Áht. 45/A. alcím alatti 68/A. §-a szerinti ellenőrzést elvégezte.

Kérem tájékoztatásom szíves tudomásul vételét.

Budapest, 2015. április 23.

Üdvözlettel:



Készült: 2 példányban

Kapják: 1. sz. pld.: Önkormányzatok
2. sz. pld.: Irattár

Tájékoztató
Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata előző időszaki és 2014. évi kerületi összevont mérlegéről

Mérleg				
	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
	ESZKÖZÖK			
01	A/I/1 Vagyoni értékű jogok	16 110	0	24 944
02	A/I/2 Szellemi termékek	59 526	0	68 777
03	A/I/3 Immateriális javak értékhelyesbítése	0	0	0
04	A/I Immateriális javak (=A/I/1+A/I/2+A/I/3) (04=01+02+03)	75 636	0	93 721
05	A/II/1 Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	66 694 011	0	66 865 620
06	A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	394 890	0	408 917
07	A/II/3 Tenyészállatok	0	0	0
08	A/II/4 Beruházások, felújítások	505 095	0	1 398 544
09	A/II/5 Tárgyi eszközök értékhelyesbítése	0	0	0
10	A/II Tárgyi eszközök (=A/II/1+...+A/II/5) (10=05+...+09)	67 593 996	0	68 673 081
11	A/III/1 Tartós részesedések (11>=12+13)	561 315	0	558 856
12	A/III/1a - ebből: tartós részesedések jegybankban	0	0	0
13	A/III/1b - ebből: tartós részesedések társulásban	0	0	0
14	A/III/2 Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (14>=15+16)	0	0	0
15	A/III/2a - ebből: államkötvények	0	0	0
16	A/III/2b - ebből: helyi önkormányzatok kötvényei	0	0	0
17	A/III/3 Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése	0	0	0
18	A/III Befektetett pénzügyi eszközök (=A/III/1+A/III/2+A/III/3) (18=11+14+17)	561 315	0	558 856
19	A/IV/1 Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0
20	A/IV/2 Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök értékhelyesbítése	0	0	0
21	A/IV Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök (=A/IV/1+A/IV/2) (21=19+20)	0	0	0
22	A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (=A/I+A/II+A/III+A/IV) (22=04+10+18+21)	68 230 947	0	69 325 658
23	B/I/1 Vásárolt készletek	2 943	0	4 044
24	B/I/2 Átsorolt, követelés fejében átvett készletek	0	0	0
25	B/I/3 Egyéb készletek	0	0	0
26	B/I/4 Befejezetlen termelés, félkész termékek, késztermékek	0	0	0
27	B/I/5 Növendék-, hízó és egyéb állatok	0	0	0
28	B/I Készletek (=B/I/1+...+B/I/5) (28=23+...+27)	2 943	0	4 044
29	B/II/1 Nem tartós részesedések	0	0	0
30	B/II/2 Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (30>=31+...+35)	0	0	0
31	B/II/2a - ebből: kárpótlási jegyek	0	0	0
32	B/II/2b - ebből: kincstárjegyek	0	0	0
33	B/II/2c - ebből: államkötvények	0	0	0
34	B/II/2d - ebből: helyi önkormányzatok kötvényei	0	0	0
35	B/II/2e - ebből: befektetési jegyek	0	0	0
36	B/II Értékpapírok (=B/II/1+B/II/2) (36=29+30)	0	0	0
37	B) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK (= B/I+B/II) (37=28+36)	2 943	0	4 044
38	C/I Hosszú lejáratú betétek	0	0	0
39	C/II Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	1 295	0	1 365
40	C/III Forintszámlák	4 099 018	0	4 546 904

Mérleg				
	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
41	C/IV Devizaszámlák	0	0	0
42	C/V Idegen pénzeszközök	0	0	0
43	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/II+...+C/IV) (43=38+...+42)	4 100 313	0	4 548 269
44	D/II/1 Költségvetési évben esedékes követelések működési célú támogatások bevételeire államháztartáson belülről (44>=45)	1 300	0	0
45	D/II/1a - ebből: költségvetési évben esedékes követelések működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülésére államháztartáson belülről	0	0	0
46	D/II/2 Költségvetési évben esedékes követelések felhalmozási célú támogatások bevételeire államháztartáson belülről (46>=47)	0	0	0
47	D/II/2a - ebből: költségvetési évben esedékes követelések felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülésére államháztartáson belülről	0	0	0
48	D/II/3 Költségvetési évben esedékes követelések közhatalmi bevételre	463 746	0	622 968
49	D/II/4 Költségvetési évben esedékes követelések működési bevételre	632 584	0	661 265
50	D/II/5 Költségvetési évben esedékes követelések felhalmozási bevételre	0	0	12 798
51	D/II/6 Költségvetési évben esedékes követelések működési célú átvett pénzeszközre (51>=52)	0	0	0
52	D/II/6a - ebből: költségvetési évben esedékes követelések működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülésére államháztartáson kívülről	0	0	0
53	D/II/7 Költségvetési évben esedékes követelések felhalmozási célú átvett pénzeszközre (53>=54)	87 263	0	2 570
54	D/II/7a - ebből: költségvetési évben esedékes követelések felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülésére államháztartáson kívülről	87 263	0	2 570
55	D/II/8 Költségvetési évben esedékes követelések finanszírozási bevételekre (55>=56)	0	0	0
56	D/II/8a - ebből: költségvetési évben esedékes követelések államháztartáson belüli megelőlegezések törlesztésére	0	0	0
57	D/II Költségvetési évben esedékes követelések (=D/II/1+...+D/II/8) (57=44+46+48+...+51+53+55)	1 184 893	0	1 299 601
58	D/II/1 Költségvetési évet követően esedékes követelések működési célú támogatások bevételeire államháztartáson belülről (58>=59)	0	0	0
59	D/II/1a - ebből: költségvetési évet követően esedékes követelések működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülésére államháztartáson belülről	0	0	0
60	D/II/2 Költségvetési évet követően esedékes követelések felhalmozási célú támogatások bevételeire államháztartáson belülről (60>=61)	0	0	0
61	D/II/2a - ebből: költségvetési évet követően esedékes követelések felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülésére államháztartáson belülről	0	0	0
62	D/II/3 Költségvetési évet követően esedékes követelések közhatalmi bevételre	127 154	0	204 857
63	D/II/4 Költségvetési évet követően esedékes követelések működési bevételre	8 957	0	15 836
64	D/II/5 Költségvetési évet követően esedékes követelések felhalmozási bevételre	0	0	143 687
65	D/II/6 Költségvetési évet követően esedékes követelések működési célú átvett pénzeszközre (65>=66)	0	0	0
66	D/II/6a - ebből: költségvetési évet követően esedékes követelések működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülésére államháztartáson kívülről	0	0	0
67	D/II/7 Költségvetési évet követően esedékes követelések felhalmozási célú átvett pénzeszközre (67>=68)	230 414	0	91 884
68	D/II/7a - ebből: költségvetési évet követően esedékes követelések felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülésére államháztartáson kívülről	230 414	0	91 884

Mérleg				
	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
69	D/II/8 Költségvetési évet követően esedékes követelések finanszírozási bevételekre (69>=70)	0	0	0
70	D/II/8a - ebből: költségvetési évet követően esedékes követelések államháztartáson belüli megelőlegezések törlesztésére	0	0	0
71	D/II Költségvetési évet követően esedékes követelések (=D/II/1+...+D/II/8) (71=58+60+62+...+65+67+69)	366 525	0	456 264
72	D/III/1 Adott előlegek (72>=73+...+77)	24 674	0	225 361
73	D/III/1a - ebből: immateriális javakra adott előlegek	0	0	0
74	D/III/1b - ebből: beruházásokra adott előlegek	0	0	43 823
75	D/III/1c - ebből: készletekre adott előlegek	0	0	0
76	D/III/1d - ebből: foglalkoztatottaknak adott előlegek	365	0	3 272
77	D/III/1e - ebből: egyéb adott előlegek	24 309	0	178 266
78	D/III/2 Továbbadási célból folyósított támogatások, ellátások elszámolása	0	0	0
79	D/III/3 Más által beszédett bevételek elszámolása	0	0	0
80	D/III/4 Forgótőke elszámolása	0	0	18 922
81	D/III/5 Vagyonkezelésbe adott eszközökkel kapcsolatos visszapótlási követelés elszámolása	0	0	0
82	D/III/6 Nem társadalombiztosítás pénzügyi alapjait terhelő kifizetett ellátások megtérítésének elszámolása	0	0	0
83	D/III/7 Folyósított, megelőlegezett társadalombiztosítási és családtámogatási ellátások elszámolása	0	0	0
84	D/III Követelés jellegű sajátos elszámolások (=D/III/1+...+D/III/7) (84=72+78+...+83)	24 674	0	244 283
85	D) KÖVETELÉSEK (=D/I+D/II+D/III) (85=57+71+84)	1 576 092	0	2 000 148
86	E) EGYÉB SAJÁTOS ESZKÖZOLDALI ELSZÁMOLÁSOK	9 268	0	291 887
87	F/1 Eredményzemiéletű bevételek aktív időbeli elhatárolása	0	0	3 324
88	F/2 Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	0	0	0
89	F/3 Halasztott ráfordítások	0	0	0
90	F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=F/1+F/2+F/3) (90=87+...+89)	0	0	3 324
91	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F) (91=22+37+43+85+86+90)	73 919 563	0	76 173 330
FORRÁSOK				
92	G/I Nemzeti vagyon induláskori értéke	84 305 795	0	84 305 795
93	G/II Nemzeti vagyon változásai	0	0	0
94	G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	3 970 558	0	3 970 558
95	G/IV Felhalmozott eredmény	-16 174 047	0	-15 395 201
96	G/V Eszközök értékhelyesbítésének forrása	0	0	0
97	G/VI Mérleg szerinti eredmény	0	0	685 300
98	G) SAJÁT TŐKE (=G/I+...+G/VI) (98=92+...+97)	72 102 306	0	73 566 452
99	H/II/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	0	0	142
100	H/II/2 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra és szociális hozzájárulási adóra	0	0	0
101	H/II/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	170 935	0	87 147
102	H/II/4 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek ellátottak pénzbeli juttatásaira	0	0	1 236
103	H/II/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek egyéb működési célú kiadásokra (103>=104)	15 716	0	5 909

Mérleg				
	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
104	H/1/5a - ebből: költségvetési évben esedékes kötelezettségek működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök törlesztésére államháztartáson belülre	0	0	0
105	H/1/6 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra	0	0	338 072
106	H/1/7 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek felújításokra	80	0	72 028
107	H/1/8 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek egyéb felhalmozási célú kiadásokra (107>=108)	15 380	0	0
108	H/1/8a - ebből: költségvetési évben esedékes kötelezettségek felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök törlesztésére államháztartáson belülre	15 380	0	0
109	H/1/9 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek finanszírozási kiadásokra (109>=110+...+117)	20 797	0	0
110	H/1/9a - ebből: költségvetési évben esedékes kötelezettségek államháztartáson belüli megelőlegezések visszafizetésére	0	0	0
111	H/1/9b - ebből: költségvetési évben esedékes kötelezettségek hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztésére	20 797	0	0
112	H/1/9c - ebből: költségvetési évben esedékes kötelezettségek likviditási célú hitelek, kölcsönök törlesztésére pénzügyi vállalkozásoknak	0	0	0
113	H/1/9d - ebből: költségvetési évben esedékes kötelezettségek rövid lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztésére	0	0	0
114	H/1/9e - ebből: költségvetési évben esedékes kötelezettségek külföldi hitelek, kölcsönök törlesztésére	0	0	0
115	H/1/9f - ebből: költségvetési évben esedékes kötelezettségek forgatási célú belföldi értékpapírok beváltására	0	0	0
116	H/1/9g - ebből: költségvetési évben esedékes kötelezettségek befektetési célú belföldi értékpapírok beváltására	0	0	0
117	H/1/9h - ebből: költségvetési évben esedékes kötelezettségek külföldi értékpapírok beváltására	0	0	0
118	H/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek (=H/1/1+...H/1/9) (118=99+...+103+105+...+107+109)	222 908	0	504 534
119	H/II/1 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	0	0	1 505
120	H/II/2 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra és szociális hozzájárulási adóra	0	0	11 228
121	H/II/3 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	0	0	87 043
122	H/II/4 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek ellátottak pénzbeli juttatásaira	0	0	3 437
123	H/II/5 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek egyéb működési célú kiadásokra (123>=124)	333 660	0	0
124	H/II/5a - ebből: költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök törlesztésére államháztartáson belülre	0	0	0
125	H/II/6 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek beruházásokra	23 182	0	493
126	H/II/7 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek felújításokra	0	0	8
127	H/II/8 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek egyéb felhalmozási célú kiadásokra (127>=128)	1 008 090	0	896 080
128	H/II/8a - ebből: költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök törlesztésére államháztartáson belülre	1 008 090	0	0
129	H/II/9 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek finanszírozási kiadásokra (129>=130+...+137)	135 180	0	56 869

Mérleg				
	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
130	H/II/9a - ebből: költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek államháztartáson belüli megelőlegezések visszafizetésére	0	0	56 869
131	H/II/9b - ebből: költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztésére	135 180	0	0
132	H/II/9c - ebből: költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek likviditási célú hitelek, kölcsönök törlesztésére pénzügyi vállalkozásoknak	0	0	0
133	H/II/9d - ebből: költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek rövid lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztésére	0	0	0
134	H/II/9e - ebből: költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek külföldi hitelek, kölcsönök törlesztésére	0	0	0
135	H/II/9f - ebből: költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek forgatási célú belföldi értékpapírok beváltására	0	0	0
136	H/II/9g - ebből: költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek befektetési célú belföldi értékpapírok beváltására	0	0	0
137	H/II/9h - ebből: költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek külföldi értékpapírok beváltására	0	0	0
138	H/II Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek (=H/II/1+...H/II/9) (138=119+...+123+125+...+127+129)	1 500 112	0	1 056 663
139	H/III/1 Kapott előlegek	76 928	0	703 256
140	H/III/2 Továbbadási célból folyósított támogatások, ellátások elszámolása	0	0	0
141	H/III/3 Más szervezetet megillető bevételek elszámolása	17 309	0	21 004
142	H/III/4 Forgótöke elszámolása (Kincstár)	0	0	0
143	H/III/5 Vagyonkezelésbe vett eszközökkel kapcsolatos visszapótlási kötelezettség elszámolása	0	0	0
144	H/III/6 Nem társadalombiztosítás pénzügyi alapjait terhelő kifizetett ellátások megtérítésének elszámolása	0	0	0
145	H/III/7 Munkáltató által korengedményes nyugdíjhoz megfizetett hozzájárulás elszámolása	0	0	0
146	H/III Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások (=H/III/1+...+H/III/7) (146=139+...+145)	94 237	0	724 260
147	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III) (=118+138+146)	1 817 257	0	2 285 457
148	I) EGYÉB SAJÁTOS FORRÁSOLDALI ELSZÁMOLÁSOK	0	0	0
149	J) KINCSTÁRI SZÁMLAVEZETÉSSSEL KAPCSOLATOS ELSZÁMOLÁSOK	0	0	0
150	K/1 Eredménysemleletű bevételek passzív időbeli elhatárolása	0	0	0
151	K/2 Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	0	0	321 421
152	K/3 Halasztott eredménysemleletű bevételek	0	0	0
153	K) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=K/1+K/2+K/3) (153=150+...+152)	0	0	321 421
154	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J+K) (=154=98+147+...+149+153)	73 919 563	0	76 173 330